

MODELO / MODEL / MODÈLE / 型号:
FORMATO NOMINAL (N) / Nominal Format / Format Nominale / 標稱尺寸:
FAMILIA DE PRODUCTO / PRODUCT FAMILY / FAMILLE DE PRODUITS / 产品系列

ETERNA ARENA
31x61
REVESTIMIENTO

DESCRIPCION DE PRODUCTO Y USOS PREVISTOS / PRODUCT DESCRIPTION AND
INTENDED USES / DESCRIPTION DU PRODUIT ET USAGES PRÉVUS / 产品描述和预期用途

Baldosas cerámicas, prensadas en seco, para paredes interiores.
Ceramics tiles, dry pressed, for internal wall finishes.
Carreaux pressés à sec, pour murs intérieurs.
干压式室内墙砖

GRUPO CERÁMICO SEGÚN EN-14411 / CERAMIC GROUP ACCORDING TO EN-14411 /
GROUPE CERAMIQUE SELON EN-14411 / 陶瓷磚根據EN- 14411
Nº DECLARACION DE PRESTACIONES / DECLARATION OF PERFORMANCE No. / Nº DE
DÉCLARATION DES PERFORMANCES / 物理特性声明

Grupo BIII (GL)
3.1

Características / Characteristics / Caractéristiques / 特性		Método de ensayo / Standard / Norme / 規範	Requisito / Required/ Exigences / 要求		Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	
A)	Dimensiones y Aspecto superficial / Dimensions and surface appearance / Dimensions et aspect superficiel / 尺寸和表面外觀					
A.1	Longitud y anchura / Length and width / Longueur et largeur / 长度和宽度 Desviación de la medida, respecto de la dimensión de fabricación / Deviation of the measure in relation to the manufacturing size / Déviation de la mesure par rapport à la dimension de fabrication / 不同尺寸的容許誤差	ISO-10545/2	±0.50%	±2mm	±0.50%	±2mm
A.2	-Espesor / Thickness / Épaisseur / 厚度 Desviación admisible del espesor medio de cada baldosa respecto al espesor de fabricación / Permissible deviation from the average thickness of each tile in relation to the manufacturing thickness / La déviation de l'épaisseur moyenne de chaque carreau par rapport à l'épaisseur de fabrication / 不同產品厚度的容許誤差	ISO-10545/2	±10%	±0,5mm	±10%	±0,5mm
A.3	-Rectitud de los lados respecto a la dimensión de fabricación / Straightness of sides in relation to the manufacturing size / Rectitude des côtés par rapport à la dimension de fabrication / 边直度	ISO-10545/2	±0.30%	±1,5mm	±0.30%	±1,5mm
A.4	-Ortogonalidad respecto a la dimensión de fabricación / Orthogonality in relation to the manufacturing dimension / Orthogonalité par rapport à la dimension de fabrication / 直角度	ISO-10545/2	±0.50%	±2mm	±0.50%	±2mm
A.5	-Curvatura central con relación a la diagonal calculada con la dimensión de fabricación / Central curvature in relation to diagonal calculated with the scale of manufacture / Courbure centrale par rapport à la diagonale calculée avec la dimension de fabrication / 對角線中心彎曲度 -Curvatura Lateral respecto la dimensión de fabricación correspondiente / Lateral Curvature in relation to corresponding manufacturing dimension / Courbure latérale par rapport à la dimension de fabrication correspondante / 側边弯曲度 -Alabeo con relación a la diagonal calculada con la dimensión de fabricación / Warpage in relation to diagonal calculated with manufacturing dimension / Ourdissage par rapport à la diagonal calculée avec la dimension de fabrication / 對角線彎曲度	ISO-10545/2 ISO-10545/2 ISO-10545/2	+0.50% a - 0.30% +0.50% a - 0.30% ±0.75%	+2mm a - 1,5 mm +2mm a - 1,5 mm ±2mm	+0.50% a - 0.30% +0.50% a - 0.30% ±0.75%	+2mm a - 1,5 mm +2mm a - 1,5 mm ±2mm
A.6	-Aspecto superficial / Surface appearance / Aspect superficiel / 表面外觀	ISO-10545/2	Un mínimo del 95% de las baldosas deben estar libres de defectos visibles que pudieran perjudicar el aspecto de una superficie considerable de baldosas.		Cumple / Accomplish / Conforme / 完成	
B)	Propiedades físicas / Physical Properties / Propriétés physiques / 物理性质					
B.1	Absorción de agua (% en peso) / Water absorption / Absorption d'eau / 吸水率	ISO-10545/3	> 10 %		>10%	
B.2	Fuerza de rotura para baldosas de espesor mayor o igual a 7,5 mm / Breaking strength for tiles with a thickness greater than or equal to 7.5 mm / Force de rupture pour les carreaux avec une épaisseur supérieure ou égale à 7,5 mm / 瓷磚厚度大于或等于7.5毫米的抗折强度 Fuerza de rotura para baldosas de espesor menor a 7,5 mm / Breaking strength for tiles with a thickness less than 7.5 mm / Force de rupture pour les carreaux avec une épaisseur inférieure à 7,5 mm / 瓷磚厚度小于7.5毫米的抗折强度	ISO-10545/4 ISO-10545/4	> 600N No Aplica / No Applicable / Non applicable / 不適用		> 600 N -	
B.3	Resistencia a la flexión o módulo de rotura / Flexural tensile strength / Résistance à la Flexion / 抗彎折能力 (No adecuadas para techos suspendidos / Not suitable for suspended ceilings / Ils ne sont pas adéquats pour les toits suspendus / 不适用于吊顶)	ISO-10545/4	> 12 N/mm2		> 15 N/mm²	
B.4	Resistencia a la abrasión / Resistance to abrasion / Résistance à l'abrasion / 耐磨度 -Abrasión profunda para baldosas no esmaltadas / Deep abrasion for unglazed tiles / Abrasion profonde pour les carreaux non émaillés / 无釉瓷磚耐磨深度 PEI -Abrasión superficial para baldosas esmaltadas / Surface abrasion for glazed tiles / Abrasion superficielle pour les carreaux émaillés / 上釉瓷磚的表面耐磨度	ISO-10545/6 ISO-10545/7	- Clase de abrasión / Abrasion class / Classe à l'abrasion / 磨損類型和循環次數		- -	
B.5	Coefficiente de dilatación térmica lineal / Linear thermal expansion coefficient / Coefficient de dilatation thermique linéaire / 线性热膨胀系数	ISO-10545/8	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準		< 9x10-6/°C	
B.6	Resistencia choque térmico / Thermal shock resistance / Résistance au choc thermique / 抗热震性	ISO-10545/9	Cumple / Accomplish / Conforme / 完成		-	
B.7	Resistencia al cuarteo para baldosas esmaltadas / Crazing resistance for glazed tiles / Résistance aux tressailage pour carreaux émaillés / 上釉瓷磚抗裂性	ISO-10545/11	Cumple / Accomplish / Conforme / 完成		Cumple / Accomplish / Conforme / 完成	
B.8	Durabilidad: ciclos hielo-deshielo / Durability: freeze-thaw cycles / Durabilité: cycles de gel-dégel / 耐久度：冻融	ISO-10545/12	-		-	

B.9	Resistencia al deslizamiento / Slip resistance / Anti-glissement / 防滑性:	DIN 51130: Rampa DIN51097: Pies descalzos ANSI A 137.1(DCOF): Húmedo / Wet Péndulo: ENV 12633(Goma 55) Péndulo:PTV 4S(IRHD 96) BPN (100 ciclos) BPN (500 ciclos) BPN (1000 ciclos)	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	- - - - - -
B.10	Adhesión para adhesivos cementosos / Adhesion for cementitious adhesives / Adhésion par adhésifs	EN 12004:2007 +A1:2012, 4.1		C-1 / 0,5 N/mm ²
B.11	Dilatación por humedad / Moisture expansion / Dilatation par humidité / 吸湿膨胀 (mm/m)	ISO 10545/10	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	NPD
B.12	Pequeñas diferencias de color para / Small color differences / Petites différences de couleur / 小的颜色差异:			
	a) baldosas esmaltadas / glazed tiles / carreaux émaillés / 釉面砖	ISO 10545/16	ΔE cmc < 0,75	-
	b) baldosas no esmaltadas / unglazed tiles / carreaux non émaillés / 无釉砖	ISO 10545/16	ΔE cmc < 1	-
B.13	Resistencia al impacto como Coeficiente de Restitución (COR) / Impact resistance and coefficient of restitution (COR) / Résistance à l'impact et coefficient de restitution (COR) / 耐冲击性和恢复系数	ISO 10545/5	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	NPD
B.14	Reacción al fuego / Reaction to fire / Réaction au feu / 防火性	EN 13501	A1 y/o A1 _{FL}	A1
B.15	Propiedades táctiles / Tactile Properties / Propriété Tactile / 觸覺程度	CEN/TS 15209	Declaración superficial / Surface statement / Déclaration superficielle / 表面描述	NPD
C) Propiedades químicas / Chemical properties / Propriétés chimiques / 化学性质				
C.1	Resistencia a las manchas, para / Stain resistance to / Résistance aux taches / 抗污性			
	a) baldosas esmaltadas / glazed tiles / carreaux émaillés / 釉面砖	ISO-10545/14	Mínimo Clase 3 / Class Minimum 3 / Classe Minimum 3 / 等級最小3	5
	b) baldosas no esmaltadas / unglazed tiles / carreaux non émaillés / 无釉砖	ISO-10545/14	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	-
C.2	Resistencia a productos químicos / Resistance to chemicals / Résistance aux produits chimiques / 抗化学品程度			
	a) Resistencia a ácidos y álcalis de baja concentración / Resistance to acids and alkalis, low concentration / Résistance aux acides et aux alcalis, à faible concentration / 抵抗酸和碱程度, 低浓度	ISO-10545/13	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	-
	b) Resistencia a ácidos y álcalis de alta concentración / Resistance to acids and alkalis, high concentration / Résistance aux acides et aux alcalis, à forte concentration / 抵抗酸和碱程度, 高浓度	ISO-10545/13	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	-
	c) Resistencia a productos domésticos y sales para piscinas / Resistance to household products and salts for swimming pools / Résistance aux produits domestiques et aux sels pour piscines / 游泳池, 耐家居用品及盐	ISO-10545/13	Mínimo clase B / Minimum Class B / Minimum Classe B / 等級最小B	-
C.3	Emisión de sustancias peligrosas / Release of dangerous substances / Degagement de substances dangereuses / 释放危险物质			
	a) Cadmio / Cadmium / Cadmium / 镉 (en mg/dm ²)	ISO-10545/15	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	NPD
	b) Plomo / Lead / Plomb / 鉛 (en mg/dm ²)	ISO-10545/15	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	NPD
	c) Otras sustancias peligrosas / Other hazardous substances / Autres substances dangereuses / 其他有害物质	Según corresponda	Valor declarado / Declared value / Valeur Déclarée / 標準	NPD
D) Otras características / Other features / Autres caractéristiques / 其他特性				
	Dureza al rayado (MOHS) / Scratch hardness scale / Résistance aux rayures / 划痕硬度程度	EN-101	No requerido / Not required / Non requis / 不要求	-
	Grado Destonificación / Shade Variation / Niveau de dénuçage / 色调变化	CTDA	No requerido / Not required / Non requis / 不要求	V-3
	Grupo Utilización / Usage Group / Groupe d'utilisation / 使用范围		No requerido / Not required / Non requis / 不要求	-
	Clasificación UPEC / UPEC Classification / Classification UPEC / 分類		No requerido / Not required / Non requis / 不要求	-

*NPD = No Determinado / Not Determined / Non déterminé / 未确定

** Los resultados publicados en el presente documento son orientativos y reflejan las características técnicas ofertadas del producto, en caso de necesitar un certificado avalado por un laboratorio acreditado, éste debe ser solicitado a través de su contacto comercial con carácter previo a la realización del pedido.